

Donald Keyhoe:

„Gusar v oblakih“

Letalski roman

»Ali vas je kdo videl?«

»Videl? Ne spominjam se. Mogoče. A mislim, da me ni nihče videl.« Stari Rand se je zdajci ustrašil. »Toda povejte najprej, kaj pomeni vse to izpraševanje? Menda niste tako smešni, da bi me dolžili —«

»Ničesar vas ne dolžimo. Prizadevamo si le, da bi dognali resnico. V to potrebujemo vseh opor, ki jih moremo dobiti v roke. Če nam nočete pomagati, si bomo morali tudi to zapomniti.«

»Seveda vam rad pomagam. Hočem le, da izpremenite svoj način govorjenja, ali pa mi naravnost poveste, da sem osumljen.«



»Rečem vam samo nekaj,« je odvrnil nadzornik. »Osumljen je vsak. Vse, kar vemo, je to, da ste sami priznali pištolo za svojo last in da je fišta, s katero je bil ubit.«

Še enkrat je obletel ves prostor z očmi. »To naj do nadaljnjega

zadošča. Kadar bo treba, si že potlačimo stika z vami. Pojdva, Marks!«

Mož, ki je bil z njim, je odprl vrata. Nadzornik se je za trenutek ustavil na pragu.

»Opozoriti vas moram, da pustim zunaj svojega pomočnika,« je dejal. »Nihče ne sme danes v hišo, ne da bi mi vedeli zanj.«

»Kaj pa če kdo odide?« je z nenadnim posmehom vprašala Mary.

»Nihče ne bo odšel!« je odvrnil nadzornik Grahame. To reči si je poveznil klobuk na glavo in zaloputnil vrata za seboj.

10. poglavje.

Čim delj se je vlekli tihi dan, tem bolj je obhajalo Dicka, kakor da visi nad njim nekakšna mora.

Od vsega, kar se je bilo zgodilo, so mu bili živci kakor zbitani. In v nameček je bil še neprespan, čeprav se je tega komaj zavedal.

V zmešnjavi svojih misli ni mogel najti jasnega pravca. Povedal je bil Mary Randovi, da jo ljubi, in ona mu je bila takisto priznala, da ga ima rada. A zdaj se je zdelo, da stoji čudna nesreča, ki je bila zadela letališče, s svojimi posledicami nalik steni med njima.

Skozi okna so videli stražo pred vrati in ta pogled ji je opominjal, da so v pravem pomenu besede jezniki. Stari Rand se je bil umaknil v svojo delovno sobo. Brez prestanka je telefoniral zdaj temu, zdaj onemu. Danes je imel skrbi kakor še nikoli ne.

Dick se je držal kar moč bližju ljubljene mladenke, toda Mary je bila preveč utrujena in potrta, da bi ji bil mogel še delj govoriti o tem, česar mu je prekipovalo srce.

A tudi Dicku samemu ni bilo do tega. Njegova edina neposredna želja je bila, da bi čim prej videl starega Randa oproščene vsake sumnje zastran Lawsonove smrti.

Ceprav so bili zastraženi, se je vendar zdelo, da ne bo danes motenj ne konca ne kraja.

Malo pred poldnem sta prišla mladi Humphries in njegov tovariš O'Connor pred hišni prag ter s pridruženim, skoro slovesnim glasom vprašala, ali moreta kaj storiti. Oba sta bila dobra letalca, a zdaj nista vedela kod ne kam, zakaj drama, ki se je bila pričela, je presegala njuno obzorje. Toda sočutje obeh je bilo očitno in prav tako tudi njihovo ogorčenje nad tem, da sumničijo starega Randa. Mary ju je z zahvalo odslovila. Rand sam je ostal zaklenjen v svoji knjižnici.

Ob enih so podali kosilo — pravo mrtvaško pojedino. Mary, Dick in Rand si niso prizadevali, da bi zapletli drug drugega v pogovor in postarni sluga, ki jim je stregel, se je držal kakor zlovoljen krvnik.

Skozi okna so videli majhno gručo ljudi, ki so stali okoli stražarja in govorili z njim. Gotovo so bili novinarji! Stvar bo tedaj zvečer že tiskana v listih. Se le ko je bil neskončni obed pri kraju, je prišel dogodek, ki jih je razveselil.

Ta dogodek je bil poset ravnatelja Carmichaela. Spremljal ga je visok, sivolas gospod, kateremu je stari Rand kar planil naproti. »Jack Kiely! Ves srečen sem, da ste prišli! Tukajšnja policija me je že zaskrbljevala. Ves čas sem čakal, da se pokaže kak poštini nadzornik, ki me bo poznal.«

Kiely se je nepriljubljeno zasmeljal.

»Vem, da je vse samo zmota,« je rekel. »Kapetan Carmichael mi je povedal kako in kaj. Nič takega ni, da bi bilo treba obupati! Zadeva bo kmalu pojasnjena, ne bojte se. Prej bi osumil samega sebe nego vas, Mr. Rand, tako mi vere!«

Njegov mirni, prepričani obraz je bil enako tolažilen kakor prijazni glas, s katerim je Carmichael dodal:

»Vsi so z vami, gospod šef. Le stežka sem udaril mostvo, da se mi stoplo s policijo in poročevalci.«

Mary se je v kotu sobe nekam drhteče zasmehljala.

Dick se je sklanjal naprej in napeto poslušal. Vsekako so zdaj vedeli, da imajo zveste prijatelje.

»Samo nekaj malega bi vprašal,« je s svojim pridruženim, stvarnim glasom nadaljeval poštini nadzornik. »Kakor hitro mi to pojasnite, bom gledal, da vas prestanejo nadlegovati.«

»Zastran mene samega mi niti ni tako hudo,« je priznal stari Rand. »Najbolj mi je žal, da izgubi Zvezna banka svoj denar in da je ubogi Lawson mrtev.«

Oči nadzornika Kielyja so zletele po sobi. Zaspane so bile videti, a pogled, ki je seval izpod spuščanih trepalnic, je bil presunljiv in zagonetno udarjen.

»Vidite, Mr. Rand, rad bi ugotovil običajni alibi. In to bo lahkota. Lawson je odletel davi ob zori, če sem prav razumel.«

»Točno.«

»Ali ste ga videli, ko je odletel?«

»Ne. Malce prej sem se bil odpejal.«

»Oh, res. Kakopak. Domov, jelite?«

Stari Rand je zdajci obmolknil.

Nadzornik je s prijaznim, a vendar resnim glasom ponovil svoje vprašanje.

»Prav za prav — ne domov,« je mahoma odvrnil Rand. »A stvar je po naključju taka, da rajši ne bi povedal, kje sem bil.«

Oba sta pomolčala. »Ali res ne morete povedati?« je naposled vprašal Kiely. »Vaš odgovor bi najbrže vse pojasnil in nadaljnjih sitnosti bi bilo mahoma konec.«

Kajenje je strup!

Vsakdo se more igrati odvaditi zdravju škodljivega kajenja z našimi „EX“ tabletami. Tekom 14 dni preneha kaditi tudi najtrajnejši kadilec, če je uporabljal „EX“ tablete trikrat na dan. So absolutno neškodljive. 1 omot 30 Din in poština. Popolna kura 5 omotov 145 Din. franco. Razp. šiljamo po povzetju. 11454

Aurora“ sekt. 16. Novi Sad, Željeznika 38.

Trajne kodre (Dauerwellen)

kakor tudi vodno ondulacijo (Wasserwellen) z na modernejšimi aparati popolnoma neškodljiv in tra no dobiti pri

12437

JELKO VAJT, damski salon, KRANJ.

Želod vagnske dobave suhe gobe

kupuje po najvišjih cenah

V. H. Rohrmann, Ljubljana, Sv. Petra nas. 27 12438



Pozor!

Nikdar niste bili tako zadovoljni, kakor boste, če si nabavite prvostvne

JUGO LUC-PECI,

katero izdeluje in popravlja edino domača tvrdka JUGO-LUC, Ljubljana PUHARJEVA ULICA 3.

Izjava.

Podpisani Hinko Sax, trgovec v Mariboru reproduciral sem neupravičeno razglednice, ki so izšle v zalogi tvrdke F. M. Novak, Maribor, Gosposka ulica.

Zahvaljujem se tvrdki F. M. Novak, da je odstopila od uvedenega postopanja.

Maribor, dne 14. oktobra 1929.

12525

HINKO SAX.

Zahvala.

Za mnogoštevilne dokaze odkritosrčnega sočutja ob smrti najinega ljubljene

Milkeca

se vsem najsrčneje zahvaljujem. Posebna hvala vsem, ki so mu poklonili toliko lepega cvetja in vsem, ki so ga spremenili na njegovi zadnji poti.

Laško, dne 14. oktobra 1929.

12532

MILKO in MARTA JERŠE.

Zahvala.

Ker se ne moremo za neštete dokaze iskrenega sočutja, za vse darovane vence in cvetlice povodom smrti naše nepozabne soproge, matere, tašče, babice, sestre in tete, gospe

Katarine Sutter roj Baumann

vsakemu posebej zahvaliti, izrekamo tem potom našo najiskrenejšo zahvalo veleč. duhovščini, zastopnikom oblasti, pevskemu društvu, ljubim somiščanom in vsemu prebivalstvu Konjic in okolice, ki so spremenili blago rajnico na njeni zadnji poti.

Rodbine SUTTER, BAUMANN, OMERZU.

12520

Trgovino

z mešanim blagom

na prometnem kraju v mariborski oblasti vzamem takoj v našo. Ponudbe na »C. P.« podružnica »Jutra« v Celju.

MULTOR

ROTARY



Najpopolnejši, in najcenejši aparat za telefoniranje, poslednji uspeh nemške industrije. »Luitz Co., Beograd, Obiljež v enac br. 3. Telef. 33-01. 201a

Modo jeseni

v gobelinah za blazine, prte in druga ročna dela vidite pri tvrdki

TONI JAGER,

Ljubljana, Dvorni trg 1.

Trierje, slamozeznice, reporeznice, brzojarilne in lite kotle, kotle za žganje brane in pluga, peči in štedilnike, mesoreznice, orodje za sadjarje in vse poljedelsko orodje

Vam nudi po najnižjih cenah

Franc Stupica železnina

Ljubljana, Gosposvetska 1

Prvostvne

gojzerce

smuške in vsakovrstne luksuzne čevlje izdeluje priznana čevljarna

Jože Mokorel

MIRJE ŠTEV. 2 1502a

Predilne in tkalske delavce in delavke

sprejme velika predilnica in tkalnica v vzhodni FRANCIJI. Visoke plače. Stanovanje zagotovljeno. Ob enoletni pogodbi povrne potne stroške. Ponudbe pod „Visoke plače“ na oglasni oddelek Jutra. 12515

53 let pomade Anna Csillag (Jaz sem Anna Csillag)



Milijoni (gospod, mož in otroci) so rešili svoje lase s Csillag pomado. Kar se je tokom 53 let po vsem svetu izkazalo kot najboljša, to bo tudi vam pomagalo. Toda ne čakajte, da vam lasje rapidno prično izpadati ali, da izgubite svojo naravno lepoto, temveč naročite še danes garancirano pomado (in priključno) za 125.— ali 200.—. Če 53 let svetovno znana Csillag pomada odpravi sadječni prhljaj v roku 48 ur, prepričati nadaljnje izpadanje las, povzroči nov, močan porast las povsod tam, kjer se še nahajajo življenja zmogljive lasne korenice, daje lasem zopet naraven lesk, svilnato mehko in obvaruje pred predčasno osivljenostjo. Naročite še danes in naslovite natančno:

„Aurora“ sekt. 16, Novi Sad, Željeznika 38 12180

Družba „Ilirija“, Dunajska cesta 46

Trboveljski premog

Šleskijski premog

KOKS na industrijo

in kovače

KOKS na centralno kurjavo

OGLJE

DRVA najboljša kvalitete

Telefon št. 2820

izroč posebnega naznanila.



Pogrebni zavod J. Gajšek, Vodmat-Ljubljana.

Globoko potrjen srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je naš srčno ljubljani soprog, dobri oče, gospod

Lovrenc Škofic

poštini podružnik v poklju,

danes, po dolgotrajnem trpljenju, previden s sv. zakramenti za umirajočega, mirno v Gospodu zaspa.

Pogreb nepozabnega pokojnika se vrši v sredo 16. okt. ob 4. uri popoldne iz hiše žalosti Zalokarjeva ulica 12 na pokopališče k sv. Križu.

Ljubljana, dne 15. oktobra 1929.

Zahujoča rodovina Škofic in ostalo sorodstvo.